



www.revistacontactototal.com

Nº. 153 | DICIEMBRE 1 A 14 DE 2022

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Latin Iconos/Gerardo Briceño



Entrevista Exclusiva

CATHERINE SIACHOQUE

Ahora es una mujer asesina

CONTACTO
total

"LA REVISTA QUE HABLA"



Llegó indocumentado a los Estados Unidos

JULIÁN GIL

Lo revela todo en "Mi Vida"

Fotografía: Canela Media



No dañe sus fiestas decembrinas

MANEJAR BORRACHO O DROGADO
¡Tiene serias consecuencias!



Fotografía: Reasock

¡Una serie para no perderse!
¿QUIÉN MATO A JENNI RIVERA?

BUNDLED IS BETTER

Just ask Drew and Jonathan

AUTO + HOME = UP TO 23% SAVINGS*



Like the Scott Brothers — some things are just better in pairs.

Another great pairing? Bundling your auto and home policies for up to 23% in savings.*

Plus, the more you bundle — the more you can save!

Contact me today to get a quote and start saving.



John Herrera, Agent
John Herrera Agency, LLC
(602) 795-4825
jherrer1@amfam.com
(602) 795-4825

*Customers who bundle auto and home insurance policies with American Family Insurance may save up to 23% on both policies together (as of October 2021). Discounts may not apply to all coverages on an auto or property policy. Discounts do not apply to a life policy.



American Family Mutual Insurance Company, S.I. & its Operating Companies, Life insurance underwritten by American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783 ©2021 019569 - Rev. 1/22 - 16605135



¡PRÓTEJASE Y PROTEJA A SUS SERES QUERIDOS!

Las vacunas contra el

COVID

Son seguras, efectivas y nos protegen a todos.

COVID podría ser más grave para las personas mayores de 65 años, evite ser hospitalizado.



¡Nunca es tarde, vacúnese hoy!



AREA AGENCY ON AGING
REGION ONE, INCORPORATED

Llame al
602-264-2255

para hacer su cita GRATIS o para
transportación SIN COSTO a su cita.

¡MÉXICO LINDO Y QUERIDO!

¿De quién es la culpa por el gran fracaso en Catar 2022?

Si hay algo que aman los mexicanos es a su selección nacional. Hay momentos en que profesan una verdadera idolatría y convierten en dioses a sus jugadores. Por esto, cómo les duele la eliminación de la Copa del Mundo en Catar. Para ellos casi que es como si les clavaran un puñal en su corazón.

Y más doloroso aún que esa eliminación haya sido en la primera fase algo que no ocurría desde el mundial de Argentina 78. México soñaba con el famoso quinto partido (llegar a cuartos de final) pero todo terminó en una verdadera pesadilla, de las peores que se pudiera vivir. La estrellada contra el piso fue tenaz. Y en medio del dolor y una “cruda” que parece no terminar, se buscan los culpables de la catástrofe. Le han tirado a todo el mundo. Que la culpa es de los jugadores, del técnico, de los dueños de los equipos, del periodismo. Si pudieran hacerlo, le echarían la culpa hasta a la mismísima Virgen de Guadalupe. Claro, por no hacer “el milagro de la clasificación”

México se ha convertido en un verdadero Valle de lágrimas. Pero en medio de la “tragedia” por la eliminación sería bueno tener un momento de reflexión y que cada uno asuma la responsabilidad que le corresponda. Porque aquí todos tienen parte de la culpa.

El técnico Gerardo Martino se bajó del bus rápidamente cuando en la conferencia de prensa después del juego con Arabia Saudita dijo: “El contrato se venció cuando el árbitro pitó el final”

Así Martino haya asumido totalmente la responsabilidad, la verdad es que no solo fueron sus errores los que crucificaron al equipo. También hay que mirar hacia donde están los dueños del balón (los propietarios de los equipos en la liga de México) porque con sus decisiones están acabando con “la gallina de los huevos de oro”

El fútbol de México es muy rico en dinero. Pueden traer los mejores jugadores del continente y pagar exorbitantes salarios. Pero están sacrificando a la selección. Tan solo el 30 % de los jugadores del tri estaban en ligas importantes de Europa y del mundo. El 70 % juegan en su liga doméstica. ¡Y así no se puede!

Miren hacia Estados Unidos y Canadá donde la mayoría de jugadores están en Europa. Aquí está la gran diferencia.



Fotografía: Shutterstock

CONTACTO TOTAL “LA REVISTA QUE HABLA” ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC.

Directora general: **DIANA GUALDRÓN**. Editor General: **GABRIEL VILLALOBOS**. Directora Creativa: **DORA INÉS VILLALOBOS A**. Diseñador Gráfico: **CARLOS AGUILAR**. Diseño: **IN HOUSE MH**. Web Master: **DIVA PRODUCTIONS**. Departamento Comercial: **ZULMA LINZUAIN** Fotografía: **Angel Mena Photography** Colaboradores en esta edición: **LOURDES LERMA, ELÍAS BERMUDEZ** Producción General: **SANDRA CARMONA**. Distribución: **RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS** Community Manager: **NICOLAS GUTIÉRREZ**

PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106

CONTACTO TOTAL: E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106 www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com

ESCUCHAR 

CUIDE SU SALUD	6
5 Consejos para la salud del corazón durante las fiestas decembrinas.	
ENTÉRATE	8
“Elemental” y Super Mario Bros. estarán en el cine, El detrás de cámaras de “El Señor de los Anillos” y el regreso de “El señor de los cielos”	
ZONA DIGITAL	14
Kindle Scribe de Amazon	
EN LA MIRA	18
Cuáles son los beneficios de la ley Respeto al matrimonio	
AL DÍA CON LA TECNOLOGÍA	20
Alexa te da una mano con las tareas del hogar	
FAMOSOS AQUÍ Y ALLÁ	24
Julián Gil revela un aspecto de su vida que nunca había dicho	
PANORAMA LOCAL	26
Consecuencias en casos de DUI	
EN PANTALLA	30
Catherine Siachoque. Las impresionantes similitudes con su nuevo personaje de mujer asesina	
PANTALLA GRANDE	32
Lo nuevo de Peacock, Vix+ y Pataya	
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42

Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.

mitiendalatina@gmail.com

1811 N. 24th St, Ste E

Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- **Argentinos** • **Brasileros**
- **Colombianos** • **Cubanos**
- **Dominicanos** •
- Guatemaltecos** • **Hondureños**
- **Peruanos**
- **Salvadoreños** • **Uruguayos**
- **Venezolanos**

Aceptamos
estampillas
de comida

Teléfono

602 286 6422

Fax

602 286 0022

Paquetería a
México
y envío de
encomendas a
Centroamérica

5 CONSEJOS PARA LA SALUD DEL CORAZÓN DURANTE LAS FIESTAS DECEMBRINAS

“...ocurren más muertes por problemas cardíacos el 25 de diciembre que cualquier otro día del año”



Fotografía: Shutterstock

Considere estos consejos del Dr. Elkind y los expertos de la American Heart Association.

- Conozca los síntomas y tome medidas. Los signos de un ataque cardíaco varían en hombres y mujeres, pero es importante reconocerlos temprano y llamar al 9-1-1 para obtener ayuda. Cuanto antes comience el tratamiento médico, mayores serán las posibilidades de supervivencia y de prevención del daño cardíaco.

- Celebre con moderación. Comer saludablemente durante las fiestas no tiene por qué significar privarse. Hay maneras de comer de manera inteligente, como limitar la ingesta de sodio y buscar pequeños intercambios saludables para que continúe sintiéndose lo mejor posible mientras come y bebe con moderación.

- Practique la buena voluntad hacia sí mismo. Tómese un tiempo para cuidarse durante esta temporada ajetreada. Leer un libro favorito, meditar o incluso jugar con mascotas son formas productivas de reducir el estrés de las interacciones familiares, las finanzas tensas, los horarios agitados, los viajes y otros factores estresantes que pueden provocar las vacaciones.

- Siga moviéndose. El ajeteo y el bullicio de la preparación para las fiestas a menudo deja de lado el ejercicio, pero es importante mantenerse activo tanto como sea posible. Sea creativo para mantenerse en movimiento dando un paseo familiar o jugando juegos físicamente activos con sus seres queridos.

- Tome sus medicamentos. Los horarios ocupados pueden hacer que algunas personas se salten los medicamentos, a veces incluso los olvidan en casa o no renuevan las recetas a tiempo. Trate de usar un cuadro de medicamentos como recordatorio y asegúrese de controlar los números de su presión arterial.

Descubra más formas de vivir una vida saludable para el corazón durante las fiestas y durante todo el año en heart.org.

Fuente: Family Features.

La comida, las bebidas, los regalos y el tiempo con la familia hacen de las fiestas una ocasión feliz para las personas de todo el país. Sin embargo, toda esa celebración a veces puede convertirse en una distracción para mantener la salud del corazón. De hecho, las alegrías de la temporada pueden estropearse para muchos, ya que las investigaciones muestran un aumento en los eventos cardíacos y las muertes por ataques cardíacos durante la última semana de diciembre. Según un estudio publicado en la revista de la American Heart Association, “Circulation”, ocurren más muertes por problemas cardíacos el 25 de diciembre que cualquier otro día del año, seguidas por el segundo número más grande el 26 de diciembre y el tercero el 1 de enero.

“Las vacaciones son un momento ajetreado, a menudo estresante, para muchos de nosotros”, dijo Mitchell S.V. Elkind, MD, MS, FAHA, director de ciencias clínicas de la American Heart Association. “Las rutinas se interrumpen. Es posible que tendamos a comer y beber más y a hacer menos ejercicio y relajarnos menos. Dormimos muy poco y experimentamos demasiado estrés. Si bien no sabemos exactamente por qué hay más ataques cardíacos mortales durante este tiempo, es importante tener en cuenta que estos factores pueden incrementarse, aumentando el riesgo de un evento cardíaco mortal”.

Ser consciente de este fenómeno anual y tomar algunas medidas importantes y saludables para el corazón puede ayudar a salvar vidas.

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA



Express...

**SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA**

**SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, MEXICO,
GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.**

**12313 NW GRAND AVE SUITE D
EL MIRAGE AZ 82335**

PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO



“ELEMENTAL” OTRO ESTRENO DEL 2023



Fotografía: Disney/Pixar

La nueva película animada original de Disney y Pixar es completamente nueva. Ambientada en Element City, donde los residentes del fuego, el agua, la tierra y el aire viven juntos. La historia presenta a Ember, una joven dura, ingeniosa y fogosa, cuya amistad con un tipo divertido, cursi y que va con la corriente llamado Wade desafía sus creencias sobre el mundo en el que viven. Dirigida por Peter Sohn, producida por Denise Ream, y con las voces de Leah Lewis y Mamoudou Athie como Ember y Wade, respectivamente,

"Elemental" se estrenará el 16 de junio de 2023.

SUPER MARIO BROS. ESTARÁ EN EL CINE



Imagen: Universal Pictures

De Nintendo e Illumination llegará a la pantalla grande una nueva película animada basada en el mundo de Super Mario Bros. El estreno en teatros está programado para el 7 de abril de 2023.

Millones de fans de todo el mundo esperan con emoción esta cinta de acción y comedia. Reconocidas estrellas interpretan los icónicos personajes: Chris Pratt como Mario, Anya Taylor-Joy como Princesa Peach, Charlie Day como Luigi, Jack Black como Bowser, Keegan-Michael Key como Toad, Seth Rogen como Donkey Kong, Fred Armisen como Cranky Kong, Kevin Michael Richardson como Kamek y Sebastian Maniscalco como Spike. La película está dirigida por Aaron Horvath y Michael Jelenic a partir de un guión de Matthew Fogel.

EL DETRÁS DE CÁMARAS DE “EL SEÑOR DE LOS ANILLOS”



Fotografía: Prime Video

Tras el gran éxito de la serie “El Señor de los Anillos: Los Anillos de Poder”, la plataforma de Prime Video trae en exclusiva para todos los fans “La creación de Los Anillos de Poder” que contará con el detrás de cámaras de los ocho episodios a través de X-Ray de Prime Video. Los seguidores de la serie podrán ver y conocer de primera mano cómo se dio vida a los espectaculares reinos de J.R.R. Tolkien como nunca antes se ha visto.

El contenido detrás de cámaras ya está disponible exclusivamente en X-Ray, a través de una experiencia de pantalla completa que puede disfrutarse en cualquier momento mientras se está viendo la serie. También se puede acceder a los episodios X-Ray al ir a la sección de “contenido adicional” de la serie, en la página principal de Prime Video.

La primera temporada de El Señor de los Anillos: Los Anillos de Poder de Prime Video, ha sido un éxito global sin precedentes, ha sido vista por más de 100 millones de personas alrededor del mundo. Atrajo a más de 25 millones de espectadores globales en su primer día, haciéndola el estreno más grande de la historia de Prime Video.

TELEMUNDO ARRANCA EL 2023 CON EL REGRESO DE “EL SEÑOR DE LOS CIELOS”



Fotografía: NBCUniversal-Telemundo

No estaba muerto... Aurelio Casillas, más vivo que nunca, regresa muy decidido a recuperar todo lo que ha perdido. La temporada número 8 de “El Señor de los Cielos” protagonizada nuevamente por Rafael Amaya, estará al aire a partir del martes, 17 de enero a las 9pm por Telemundo.

También regresan Carmen Aub, Iván Arana, Isabella Castillo y Alejandro López con la participación especial de Lisa Owen, Robinson Díaz y Salvador Pineda. A ellos se unen nuevos personajes a cargo de Rubén Cortada, África Zavala y Yuri Vargas.

Filmada en México por Telemundo Global Studios, la octava temporada de El Señor de los Cielos traerá un drama cargado de venganza, pasión y acción que dejará a los fans de esta saga asombrados y emocionados al ver al notorio Aurelio Casillas de regreso.

En la nueva temporada, para todos los que lo conocen, Aurelio Casillas está muerto. Solo sus enemigos de la DEA saben el secreto mejor guardado del desierto, el Señor de los Cielos está más vivo que nunca y decidido a asumir nuevamente el poder. Aurelio establece una poderosa unión con aliados de temporadas anteriores, mientras se enfrenta a nuevos romances y descubre misterios familiares, arriesgando nuevamente su vida en nombre de la venganza.

PACMAN Plumbing LLC
Residential & Commercial

PACMANPLUMBING.COM 480•389•7581

24 HOURS EMERGENCY

WATER GAS

Fotografía: Instagram Katya Echazarreta

¡Los más deliciosos Corn Dogs Coreanos!



**Ahora en el Centro Comercial Arizona Mills
-A un lado de la plazoleta de comidas-**

**¡Pide el que más te guste
o pruébalos todos!**

**TWO HANDS DOG
SPICY DOG
POTATO DOG
CRISPY RICE DOG
CLASSIC DOG
AMERICAN CLASSIC DOG
INJEOLMI DOG**

¡Para todos los gustos!

**-100% Beef Sausage-
-Half Sausage/Half Mozzarella-
-Whole Mozzarella-
-Half Mozzarella/Half Cheddar-
-Spicy Beef Sausage-
-Vegan Sausage-**

5000 S. Arizona Mills Cir # 682 Tempe, AZ 85282

(480) 698-7058

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.

Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



DIR

DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

16
AÑOS



ANIVERSARIO

LA ONDA

1190 AM

107.5 FM

Noticiosa | Informativa | Independiente

¡Gracias por seguir creciendo con nosotros!



LO QUE NO NOS DICEN... DE LAS ESTUFAS DE INDUCCIÓN



Que las estufas eléctricas y de inducción han mejorado enormemente desde su introducción inicial y ahora superan a las de gas. Además, son más seguras para nuestros hijos ya que solo el quemador se calienta al prenderla.



Que cada vez existe más evidencia que sugiere que las estufas de gas emiten contaminantes dentro de espacios cerrados, y a diferencia de las estufas eléctricas y de inducción, las estufas de gas representan una amenaza para la salud.



Que la Ley Federal de Reembolso de Hogares Eléctricos de Alta Eficiencia ofrece reembolsos por adelantado en estufas eléctricas y de inducción. Los descuentos, que comienzan en 2023, están dirigidos a familias de ingresos bajos y moderados y tienen un descuento máximo de \$840.

Una experiencia fluida es lo que resume el uso de este dispositivo diseñado para leer y ahora para escribir.

Por muchas razones la lectura de libros en papel ya es cosa del pasado y si aún no ha dado el paso a la lectura digital, el Kindle Scribe, sin duda lo motivará a hacerlo. Y para quienes ya están familiarizados con las tabletas Kindle, esta nueva generación será su próxima adquisición. Todo lo que puede hacer en un lector portátil kindle regular como leer libros y documentos, compartir su librería, acceso instantáneo a Kindle Store, ajustar fuentes, funciones de lectura premium, batería con semanas de duración, etc, lo hace también la primera generación de Kindle Scribe. La gran diferencia es que ahora une la lectura con la escritura y para ello incluye un lápiz o bolígrafo exclusivo para esta tablet. Estas son las características que vale la pena destacar de la nueva Kindle Scribe:

Lápiz o pluma digital

Permite escribir en la pantalla o tomar notas adhesivas. Escribir es un placer que se siente mucho mejor que en papel. Ofrece una variedad de anchos de línea, herramientas de resaltado y borrador, y una herramienta de deshacer, todo fácilmente accesible en el menú de escritura en

¡ASÍ DAN GANAS DE LEER... Y ESCRIBIR ES UN PLACER!

Revisión y opinión sobre Kindle Scribe de Amazon



Fotografías: Amazon

pantalla. Es muy sencillo de usar. Me encanta que se adhiere magnéticamente a la parte lateral de la tableta, pero si tiene una funda (case) también puede colocar el lápiz en un espacio especial en la parte de abajo. Hay dos tipos de lápices: el básico y el premium. El segundo tiene un borrador en la parte superior y un botón de acceso directo personalizable. Cualquiera de las dos plumas viene lista para escribir, no necesita sincronización, tampoco batería ni ser recargadas. Trae varias puntas de repuesto lo que significa que se desgastan y hay que cambiarlas. ¿Cómo saber en qué momento hacerlo? Es la gran pregunta. Pero en la caja viene un manual que explica cómo cambiarlas y trae una pequeña herramienta para hacerlo. Si no quiere escribir a mano usando el lápiz puede hacerlo usando el teclado del dispositivo que se abre en la pantalla cuando elige la opción de "Text note" (nota de texto) Muy importante, si pierde el lápiz, la función de escribir a mano también la pierde. No se pueden escribir notas adhesivas con el dedo, pero sí las demás funciones como escoger un libro, leerlo, pasar las páginas o navegar por el menú, etc.

Tamaño y pantalla

Este dispositivo de lectura y escritura cuenta con una pantalla grande, de 10.2 pulgadas. El tamaño me parece perfecto. Se puede llevar a todo lado sin que pese tanto como un libro. Tiene un diseño delgado y liviano y la pantalla es muy suave al tacto. La pantalla Paperwhite tiene 300 ppi de alta definición e iluminación frontal lo que ofrece una lectura mucho más fluida con luz cálida ajustable y luz frontal autoajustable. No cansa los ojos porque no genera reflejos y se siente como si estuviera leyendo en papel. El texto se ve nítido y el gran espacio permite usar fuentes de letras más grandes. Usted personalizada las funciones de la pantalla según sus necesidades.

Otras funciones para destacar

Usarla por primera vez es muy sencillo. Solo hay que seguir las instrucciones en pantalla y listo. En cuanto a las configuración, tiene un menú fácil de manipular que permite personalizar el dispositivo rápidamente. Si no sabe como cambiar de página cuando está leyendo un libro o cómo regresar al menú principal, automáticamente aparecen ventanas de ayuda que le explican como hacerlo. Permite revisar documentos importados desde su teléfono o computadora. Con la función Enviar a Kindle, puede importar y marcar fácilmente archivos PDF o insertar notas adhesivas en documentos de Microsoft Word y otros

formatos compatibles. Es una gran ventaja que tiene una batería diseñada para durar semanas con una sola carga. Kindle tiene millones de libros en demanda en su tienda de libros electrónicos. Es muy fácil crear y manipular las notas adhesivas en cualquiera de los títulos que esté leyendo. Las notas se organizan automáticamente por libro en un solo lugar, por lo que puede navegar, revisar, volver instantáneamente a la página que inspiró su nota y exportarlas por correo electrónico. Puede crear cuadernos independientes que le permiten personalizarlos eligiendo entre una variedad de plantillas como papel en blanco, papel rayado, etc.

Precio

Kindle Scribe empieza en \$339 dólares con lápiz básico y \$369 con pluma premium. El precio aumenta dependiendo las opciones de almacenamiento (16GB, 32GB o 64GB). Una inversión que vale la pena si es un lector empedernido. Funda de tela (cover o case). Es una protección importante para el dispositivo y los tres colores disponibles le dan su personalidad. Es muy práctica y se puede usar como soporte en varias posiciones. El costo es 59.99. Algo que vale la pena destacar es que Kindle Scribe incluye una suscripción gratuita de cuatro meses a Kindle Unlimited con acceso a más de 3 millones de eBooks. A medida que la va usando, va descubriendo infinidad de formas de sacarle provecho a la Kindle Scribe. En resumen, este dispositivo ofrece una excelente experiencia de escritura y de lectura. Sirve para lo que se necesita y punto. Para adquirir el dispositivo Kindle Scribe búsquelo en Amazon.com. Ah! Y no olvide la funda.



Fotografías: Amazon

VALENTINAS PARTY WORLD

VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL 2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008 (602) 275-2232 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM DOMINGO 1:00PM A 5:00PM	AVENIDA 35 Y VIRGINIA 2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009 (602) 442-9487 LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM	AVENIDA 43 Y CACTUS 4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304 (602) 595-0880 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM
---	---	---



¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193



JUAN RAÚL FIMBRES

Loan Officer NMLS 282378

juan@unomtg.com

HOMESTYLE PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO HIPOTECARIO

- ☑ Incluye fondos para reparar o renovar
- ☑ Funciona como un préstamo convencional
- ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender



LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

TE INVITA COMPLETAMENTE GRATIS

DOMINGO Celebración de Nuestra Señora

11 2022 *Virgen de Guadalupe*
DICIEMBRE

3PM-6PM UNION SONIDERA
(602) 576-9807

MARIACHI
LUNA DE MEXICO 
3:30PM - 4:30PM (623) 336-2607

MISA CON EL PADRE JULIO **7PM - 8PM**

BALLET FOLKLÓRICO **8PM - 9PM**
FIESTA MEXICAN (623) 937-6623

COMPARSA DE CHINELOS 
SUEÑO AZTECA (602) 348-2836
9PM - 10PM

f La Merced Arizona

IMPRESA/DISEÑO 480.232.2505



855 W. UNIVERSITY DR. EN MESA 85201
(EXTENSION RD. Y UNIVERSITY) MAS INFO. (480) 615-5820



Ana
BENAVIDES
Welcome home.

**¡LA TÍA ANA
LE PONE LA CASA
EN SUS MANOS!**



Ana Benavides, agente de bienes raíces y su equipo le van a guiar en todo lo que usted debe saber cuando compra o vende una propiedad



www.welcomehomewithana.com
anarbenavides@gmail.com

602-989-1142

2221 W. Baseline Rd. Suite 101
Tempe Arizona



El proyecto que da fuerza de ley al matrimonio igualitario fue aprobado por el Senado y hay gran optimismo de que la votación final en la Cámara de Representantes también sea mayoritaria y así llegue pronto al escritorio del presidente Joe Biden para su promulgación.

La Ley de Respeto al Matrimonio de la congresista de Arizona Kyrsten Sinema, con apoyo bipartidista garantiza la protección del matrimonio para todas las parejas permitiendo que las parejas del mismo sexo reciban las mismas protecciones que todos los matrimonios. Además protege y respeta las libertades religiosas.

La senadora trabajó con grupos religiosos, defensores LGBTQ, grupos empresariales y líderes locales para dar forma a esta histórica legislación bipartidista.

“La aprobación por el Senado de nuestra Ley bipartidista de Respeto al Matrimonio demuestra lo lejos que hemos llegado en la reducción de divisiones, al tiempo que respetamos las creencias sinceras y honestas. Estoy orgullosa de nuestra diversa coalición de colegas bipartidistas, grupos religiosos, defensores LGBTQ y líderes locales que apoyan nuestra legislación histórica que garantiza que todos los matrimonios estén protegidos por la ley”, dijo Sinema.

La Ley bipartidista de Respeto al Matrimonio de Sinema requiere que el gobierno federal reconozca un matrimonio entre dos personas si el matrimonio fue válido en el estado en el que se realizó. Además, la legislación bipartidista de Sinema garantiza que los matrimonios válidos entre dos personas tengan plena fe y crédito, independientemente del sexo, la raza, el origen étnico o la nacionalidad de la pareja. La Ley bipartidista de Respeto al Matrimonio protege todas las libertades religiosas y las protecciones de conciencia disponibles en virtud de la Constitución o la ley federal.

La Ley bipartidista de Respeto al Matrimonio de la Senadora fue aprobada por el Senado de los EE. UU., obteniendo una fuerte mayoría bipartidista de 61-36.

Sinema se asoció con los senadores estadounidenses Tammy Baldwin (D-Wis.), Susan Collins (R-Maine), Rob Portman (R-Ohio) y Thom Tillis (R-N.C.) para obtener un fuerte apoyo bipartidista para la Ley de Respeto por el Matrimonio.

En la mira

ESCUCHAR

CUÁLES SON LOS BENEFICIOS DE LA LEY DE RESPETO AL MATRIMONIO



Fotografía: Shutterstock

El senador Mark Kelly también se pronunció por la aprobación del proyecto de ley en el Senado que protege los matrimonios entre personas del mismo sexo e interraciales realizados en estados de todo el país y mantiene protecciones federales de libertad religiosa para individuos y organizaciones: “Hoy dejamos en claro que el matrimonio igualitario es un derecho fundamental, uno que pronto se convertirá en ley. Nuestra legislación bipartidista y de sentido común asegura que las parejas en matrimonios del mismo sexo tengan las mismas protecciones, beneficios y reconocimiento bajo la ley.

Estoy orgulloso de haber votado a favor de la igualdad en el matrimonio y continuaré trabajando al otro lado del pasillo para proteger los derechos y libertades de los arizonenses”. Para el abogado y defensor de derechos civiles, Daniel Rodríguez, “La propuesta en general es que le van a dar un poco más poder a los estados en decidir el derecho del matrimonio, en una manera en que también va a proteger las libertades religiosas. Así que es un balance para tener una protección en otros estados donde el matrimonio homosexual no ha sido aprobado”

ALEXA TE DA UNA MANO CON LAS TAREAS DEL HOGAR

Fotografías: Amazon



Se acerca el fin de año, y con él, muchas actividades, tareas y eventos que atender. Por ello, sabemos que mantener la rutina puede ser complicado, pero la buena noticia es que si tenemos en casa dispositivos como Fire TV y Echo o Echoshow de Amazon, sin duda serán sus mejores amigos durante estas épocas.

Así que ponga atención a los siguientes tips y algunas de las funciones esenciales para mantener el orden en su hogar. Sáquele el mayor provecho a los dispositivos que tienen a Alexa integrada como el Echo Show o Fire TV.

Use las rutinas para ayudarse con la organización

Para empezar, puede usar las rutinas predeterminadas de Alexa para los días de escuela. Dentro de la app de Alexa, ve a la sección de Más y posteriormente Rutinas y revisa las opciones en "Destacadas" o bien cree la suya propia. Son muy sencillas de configurar y personalizar. De esta manera, Alexa le notificará sobre el clima, el tráfico así como un resumen de sus actividades del día. Tan solo diga, por ejemplo, "Alexa, comienza el día" y tendrá la información necesaria para arrancar el día.

Además, si cuenta con un Echo Show 8 (1ra y 2da generación), Echo Show 10, ya podrá disponer de los widgets de Alexa, previamente disponibles solo en Echo Show 15. Los widgets son accesos directos a herramientas como listas de compras, clima, favoritos de casa inteligente, entre otros. En caso de que tenga el Echo Show 8 o el Echo Show 10, simplemente deslice el dedo desde el lado derecho de la pantalla del dispositivo para ver sus widgets favoritos, reorganizar el orden o acceder a la galería de widgets. Los widgets disponibles en los dispositivos Echo Show le ayudarán a mantener a su familia organizada con calendarios y listas compartidas además de que podrán reproducir música o ver y controlar sus dispositivos domésticos inteligentes favoritos.

Olvidar las cosas es cosa del pasado

Con las actividades del día a día, es posible que se olvide de realizar un pago o algún compromiso previo. Es por eso que con los recordatorios de Alexa, podrá programar fechas de pago, citas con el doctor y amigos e incluso fechas de entrega de proyectos escolares para sus hijos. Para crear recordatorios solo tiene que decir "Alexa, recuérdame que lleve el coche a revisión".

Alexa en la cocina

Ya sea que quiera adelantar las cenas de la semana o que esté corta de tiempo y no sepa qué cocinar durante el día, le recomendamos usar la skill de Cookpad. En ella encontrará recetas de comida que otros usuarios han preparado anteriormente y que son fáciles de seguir. Esta "skill" (función) también le compartirá los ingredientes, tiempos de preparación y para cuántas personas es la receta. Si quiere probarla use la frase "Alexa, busca una receta de enchiladas".



Fotografías: Amazon

Limpieza "inteligente"

¿Qué pasaría si le dijéramos que mientras cocina o trabaja, Alexa puede hacerse cargo de aspirar o trapear el hogar? Así es, con la aspiradora y trapeador inteligentes de la marca iRobot®, compatibles con Alexa, puede pedirle que limpie por los intervalos de tiempo que sean necesarios. Antes de comenzar, no olvide conectar su robot a la App iRobot® Home. Después, activa la skill iRobot® Home de Amazon Alexa y vincule su cuenta de iRobot®. Una vez listo puede usar alguno de estos comandos: "Alexa, pídele a Roomba que comience a aspirar", "Alexa, dile a Roomba que aspire durante 20 minutos" o "Alexa, pídele a Roomba que aspire el dormitorio principal".

Tome un descanso

Después de la rutina, toca un merecido descanso. Es por eso que si utiliza su Fire TV con su control remoto, con tan solo presionar el botón de Alexa, se desplegará un panel en la parte inferior de la pantalla para acceso rápido a funciones como controles de casa inteligente, clima y una guía rápida sobre cómo usar funciones comunes de Alexa. Así puede realizar varias cosas, mientras ve una serie o película.

Aprovechar el rato libre en casa para cuidar de su salud también es importante, y con Alexa puede usar skills como 54D, entre muchas otras, para ejercitarse. También puedes meditar o hacer yoga con skills como Diana Meditación y Diana Yoga. Para probarlas, solo diga: 'Alexa, abre Diana'.

Anímese a probar estos consejos en sus dispositivos con Alexa y verá cómo todo funciona mejor.



Fotografías: Amazon

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
ATENCIÓN
PERSONALIZADA



Fotografías: iStock, World Sports

¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2022**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para
tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015

Tel: (602) 423 4883

Email: abcontinental@gmail.com



OHANA KIDS
& FAMILY KARE
YOUR HEALTH MATTERS TO US

ÁNGELA LÓPEZ, MD.

LA DOCTORA DE TODA
A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-
¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A
LA COMUNIDAD HISPANA**

**Estamos autorizados por el Servicio de
Ciudadanía e Inmigración de los Estados
Unidos para hacer todos los exámenes y
pruebas que usted necesita para arreglar
su situación migratoria**

Tres localidades en el Valle del Sol

**Baseline y Val vista
3130 E Baseline Rd
Suite # 103 Mesa, AZ**

**Calle 32 y Greenway
3305 East Greenway Road
Suite # 6 Phoenix, AZ**

**Avenida 35 y Bethany home
6211 N 35th Avenue , Suite
#3 Phoenix, AZ**

¡Haga su cita! (480) 539-7618

JULIÁN GIL REVELA UN ASPECTO DE SU VIDA QUE NUNCA HABÍA DICHO



Fotografías: Canela Media

Recientemente se estrenó el reality documental “Mi Vida” en Canela.TV. donde las estrellas más reconocidas del mundo hispano nos invitan a conocerlos de una manera personal.

Cada episodio se enfoca en una celebridad diferente y a partir del 8 de diciembre estará disponible el capítulo donde podremos conocer a fondo al actor, presentador, empresario y modelo Julián Gil. Contacto Total habló en exclusiva con el artista argentino-boricua para conocer más detalles de este nuevo proyecto y cómo reveló aspectos desconocidos de su vida, entre ellos un gran secreto.

Con proyectos como este, la plataforma Canela.TV nos acerca a las estrellas por lo reveladoras que son las entrevistas: “Yo lo veo como talento y como persona, un gran proyecto para poderle mostrar al público aspectos de mi vida que nunca he mostrado. En ‘Mi vida’ van a ver cosas que nunca he dicho, nos vamos mucho a cómo fue mi crianza, cómo fue mi vida con mis hijos, con mis padres, cómo llegué a los Estados Unidos, cómo me he podido levantar, cómo me he caído ya dos o tres veces y he podido resurgir, hablo de mi carrera, de muchas cosas... para mí es una bendición porque pocas veces los artistas tenemos la posibilidad de contar las cosas en primera persona y tal cual son”

Aunque es una extensa entrevista siempre hay algo que faltó contar: “Siempre se quedan cositas, pero también no puedo soltar toda la sopa en un solo golpe. Pero

hay muchas cosas de mi vida que todavía me guardo, se quedan como un tesoro mío”

Lo que si no se guardó, pero fue la primera vez que lo contó en público, fue algo que nadie se imaginaba: “En mi vida específicamente hablé de cosas que nunca había dicho como mi llegada a los Estados Unidos siendo ilegal, que nadie sabe, que nunca se supo y nunca se imaginan que yo llegue a los Estados Unidos siendo ilegal y cómo pude salir adelante. En ese sentido, el proyecto también se convierte en algo muy aspiracional para la gente que lo pueda ver”

Julián Gil también nos confesó qué le gustaría saber o qué contarán las demás celebridades hispanas en “Mi Vida”: “Sus comienzos, no hay nada como conocer los comienzos de cada uno. A veces la gente piensa que fue fácil, que te echaron un empujón o te pusieron ahí a dedo, pero yo te aseguro que todos los que hemos estado ahí en ‘Mi Vida’ hemos pasado por cosas muy fuertes para poder llegar a donde estamos. Entonces esa parte es bien bonita escucharla porque cada vida, cada experiencia y cada circunstancia es diferente”

En Canela.TV ya están disponibles los primeros episodios con estrellas como Kate del Castillo, Manolo Cardona y Roselyn Sánchez. Kate del Castillo sorprendió hablando sobre el abuso doméstico que vivió y Manolo Cardona hizo revelaciones sobre su familia. En próximas emisiones también veremos a Ludwika Paleta, Jencarlos Canela, Guy Ecker, Gaby Espino y Danny Trejo.



Fotografías: Canela Media

La plataforma de streaming de video para los hispanos/latinos de EE.UU. Canela.TV es gratuita. Para obtener más información o ver el contenido y la diversa programación, visite

<http://www.CanelaMedia.com> o baje la aplicación gratuita, Canela.TV en su dispositivo móvil.



480-650-5936
602-550-3648

SERVICIO **24/7**
SOLO EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito
VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS DISCOVER NETWORK



- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

DRAIN

PACMAN Plumbing LLC

Residential & Commercial

PACMANPLUMBING.COM

480•389•7581



24 HOURS EMERGENCY

WATER



GAS

CONSECUENCIAS EN CASOS DE DUI



Por **LOURDES LERMA**
 llerma@azdot.gov
 Vocera del Departamento
 de Transporte de Arizona
 (ADOT) y su
 División de Vehículos
 Motorizados (MVD)

Las fiestas decembrinas están a la vuelta de la esquina y es un buen tiempo para recordar que en Arizona existen leyes contra los conductores que conducen bajo la influencia del alcohol o drogas y que hay cero tolerancia en el consumo de alcohol para los jóvenes menores de 21 años

El conducir bajo la influencia del alcohol o drogas puede acarrear muchísimos problemas para ese conductor, sin olvidar que pone en riesgo la vida de otros conductores o peatones que se encuentren en su camino. Está prohibido conducir bajo la influencia del alcohol o drogas y hay consecuencias desagradables

¿Sabías que cuando solicitas tu licencia para conducir automáticamente estás aceptando someterte a una prueba, ya sea de sangre, aliento u orina para determinar el nivel de alcohol y drogas que tienes en tu organismo, si eres arrestado por estar conduciendo bajo la influencia del alcohol o drogas (DUI por sus siglas en inglés)? A esto se le conoce como la Ley del Consentimiento Implícito.

Consecuencias por DUI

Si eres encontrado culpable por conducir bajo los efectos del alcohol o drogas, o sea por DUI, esto es lo que te puede pasar:

Si en tu organismo tienes una concentración de alcohol de 0.08 % o más (0.04 para choferes con licencia comercial)

para aquellos conductores que ignoran esta ley.

Sabemos que el conductor que toma licor o se droga antes de ponerse frente al volante puede provocar choques, lesiones y lo que es peor... la muerte.

No pierdas la **OPORTUNIDAD** de obtener cobertura médica a bajo costo o hasta cero dólares al mes.

Tú y tu familia deben estar asegurados.

ESTAR ASEGURADO ES ESTAR TRANQUILO

(800) 552-6922

Planes desde \$0 al mes

*Previa calificación



www.fsinsurance.us



perderás el privilegio para manejar. Para los conductores menores de 21 años es 0% de tolerancia. Si el conductor se niega a someterse a cualquier examen para detectar el nivel de alcohol, automáticamente pierde el privilegio para manejar por 12 meses o 24 meses si es la segunda vez que se niega en 7 años.

Nota: Aunque NO tengas una licencia para conducir, si estás conduciendo un vehículo y eres culpable por DUI, tu privilegio para manejar se te suspende; y aunque pudieras obtener una licencia para manejar en otro estado no podrías tenerla porque tienes suspendido el privilegio para conducir en Arizona.

Primera Ofensa: serás encarcelado por lo menos 10 días, tu licencia será suspendida por lo menos 90 días y tendrás una multa de por lo menos \$1,250 dólares. También tendrás que tomar clases referentes al consumo de alcohol, deberás hacer servicio comunitario y posiblemente se te exija que equipes tu vehículo con un alcoholímetro.

Segunda Ofensa o más: serás encarcelado por lo menos por 90 días, tu licencia será REVOCADA por 12 meses y tendrás una multa de por lo menos \$3,000 dólares. También tendrás que tomar clases para ayudarte a reducir el consumo de alcohol, deberás hacer servicio comunitario y posiblemente se te exija que equipes tu vehículo con un alcoholímetro.

SI EL CONDUCTOR ES ENCONTRADO CULPABLE POR UN DUI EXTREMO (MÁS DE 0.15 % DE ALCOHOL EN



SU ORGANISMO), SERÁ ENCARCELADO POR 30 DÍAS CONSECUTIVOS SI ES LA PRIMERA OFENSA Y 120 DÍAS SI ES LA SEGUNDA OFENSA O MÁS.

Si a la persona se le encontró culpable por DUI, se le puede exigir que instale un alcoholímetro en su vehículo, ese aparato es rentado, por lo que tendrá que pagar una cuota mensual por seis o doce meses dependiendo de la orden del juez, además, no será muy cómodo traer ese alcoholímetro instalado a un lado del volante ya que antes de encender ese vehículo, el conductor tendrá que hacer una prueba de aliento y cuando vaya conduciendo recibirá indicaciones del dispositivo para que siga haciendo pruebas de aliento durante su recorrido. Ese alcoholímetro tiene un sistema que monitorea su uso, y si en algún momento falla una prueba puede tener como consecuencia el extender el período de instalación.

En muchas ocasiones, las personas que son detenidas por conducir bajo la influencia del alcohol o drogas necesitan contratar un abogado para que les ayude a defender su caso; no olvidando el hecho de que también el costo de su seguro vehicular incrementará; y eso te costará mucho dinero... dinero que puede necesitar tu familia.

Es mejor nunca conducir bajo los efectos del alcohol o drogas. Recuerda, cuida tu dinero, cuida tu vida, la de tu familia y la de los demás conductores que están a tu alrededor. Si tomas, NO manejes.

Un alcoholímetro es un dispositivo conectado al sistema de encendido y electricidad del motor del vehículo para realizar una prueba de aliento. El conductor debe soplar en el dispositivo antes de intentar encender el motor. Si el nivel de alcohol del conductor está por encima de cierto nivel, el vehículo no encenderá. Mientras el vehículo está funcionando, el conductor deberá soplar en el dispositivo en intervalos al azar.



¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

Ahora sí... ¡A comprar carro!

FESTIVAL DE ESPECIALES

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



**"Yo estoy de su lado,
¡cuente conmigo!"**



RAV 4 2021



SIENNA 2021



avondale TOYOTA
10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



Tundra



Tacoma

602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

CATHERINE SIACHOQUE

Las impresionantes similitudes con su nuevo personaje de mujer asesina

La actriz colombiana, protagoniza el episodio Bodas de Plata de la nueva versión de la popular serie Mujeres Asesinas que se emite por la plataforma Vix+.



Catherine Siachoque durante entrevista con Contacto total, vía Zoom.

Contacto Total habló en exclusiva con Catherine Siachoque acerca de su experiencia en la renovada serie, de lo que le apasiona y, por supuesto, de su vida con Miguel Varoni.

personajes que yo he interpretado donde es ficción. Si bien uno se conecta dramáticamente con todos su personajes, es diferente cuando tu sabes que eso pasó y que esta mujer existe y que está en una cárcel. Eso me impresionó mucho porque me mostró y le va a mostrar a la gente que no se necesita haber nacido malo sino que un cúmulo de cosas pueden detonar y en un momento cambiarle la vida”

¿Cómo fue ese detrás de cámaras y la experiencia de grabar en México?

“Fue maravilloso porque el episodio se lleva a cabo en una fiesta. Entonces estamos todos los personajes en la fiesta y así estuvimos durante todo el tiempo de grabación... eso hizo que hicieramos como un click muy fuerte no solamente a nivel actoral sino personal también... me encanta siempre la experiencia de trabajar en México con tanto talento que hay detrás de cámaras, delante de cámaras, los productores, el director que tuvo una idea maravillosa de hacer el episodio en plano secuencia... fue muy exigente, además todo de memoria, no apuntadores ni nada de eso y si alguien se equivocaba tocaba (volver a empezar) desde el principio del capítulo. Fuen un gran reto pero a la gente le va a gustar mucho esta propuesta”

El capítulo se llama Bodas de plata, en su vida personal ya las celebraron. ¿Cómo piensan celebrar los aniversarios que vienen?

“Después de lo que viví en las bodas de plata de Blanca, absolutamente no con una fiesta (risas). Eso a mí me impresionó y es que ella ¡tenía cosas como en común conmigo, con mi vida! Y cuando vean el capítulo van a ver que hay cosas como similares... no somos de grandes celebraciones... nosotros celebramos la vida constantemente y tenemos lunas de miel cada vez que tenemos ‘huequito’ porque las relacionas hay que nutrir las no hay que darlo por hecho”

¿Cuáles son esas similitudes entre Blanca y Catherine?

“El tiempo que lleva casada con este hombre que es todo tan bonito, tan lindo, no tienen hijos... yo desde que la vi dije ¡ahhh qué impresión!”



“Voy a contar la historia de Blanca, una mujer maravillosa... llega el día de renovar sus votos, es su fiesta y su misa de sus bodas de plata... y esta mujer, que es buena, termina convirtiéndose en una mujer asesina y arruinando su vida y la de su familia” dijo emocionada la actriz.

¿Cómo se sintió en los zapatos de Blanca?

“Es una historia muy triste porque además está basada en un hecho de la vida real, no es una historia como otros

Con un melodrama aún pendiente de estreno en Telemundo, ‘La mujer de mi vida’, que marca su regreso a las villanías y Varoni, su esposo, es considerado el rey de Telemundo, ¿Qué representa que usted esté trabajando para la “competencia”, Televisa Univision, cómo se maneja eso en casa?

“Este año nos tocó cada uno por su lado. Yo hice la mujer de mi vida. Ame ese personaje, opuesto a Blanca... si me tocó Netflix, ahora su total competencia. Está bien. Nosotros no lo sentimos mucho en casa porque nunca en la vida hemos sido de traer el trabajo a la casa. Es un tema que no tocamos porque es complejo, trabajamos de muy diferentes maneras cuando somos actores, tenemos opiniones encontradas acerca de muchas cosas laboralmente, bueno, deportivamente...”

Hablemos de lo que le apasiona, el fútbol. ¿Cuál es su favorito de los que quedan en este mundial?

“Como decimos en Colombia, para mí, la polla, la quiniela, mi final es Francia Alemania. Pero ahí ya se me han ido descabezando por el camino unos... el que haya dicho que va perfecto con las clasificaciones o no sabia de futbol o está mintiendo... Miguel tiene por supuesto como ganadora a Argentina”

¿Y hablando de Miguel, cómo está?

“Él está perfecto. Está mejor que nunca, le hacen exámenes y está como un niño. Lo que pasa es que él dice que no vuelve a ser gordo. Entonces hace dos veces cardio al día, yo lo regaño... además me da envidia, esa flacura (risas), yo amo ser flaca. A mí me gusta que no sea canoso y que esté un poquito mas gordito, pero bueno, él es feliz”

Para navidad, tiene planeado cocinar y estar en casa acompañada de sus padres y Miguel.

Cada viernes sale un nuevo capítulo de Mujeres Asesinas en la plataforma Vix+. El episodio Bodas de plata está disponible desde el 2 de diciembre. Para tener acceso al contenido de Vix+ visite vixplus.com.

Fotografías: Latin Iconos/Gerardo Briceño

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence · Integrity · Solutions

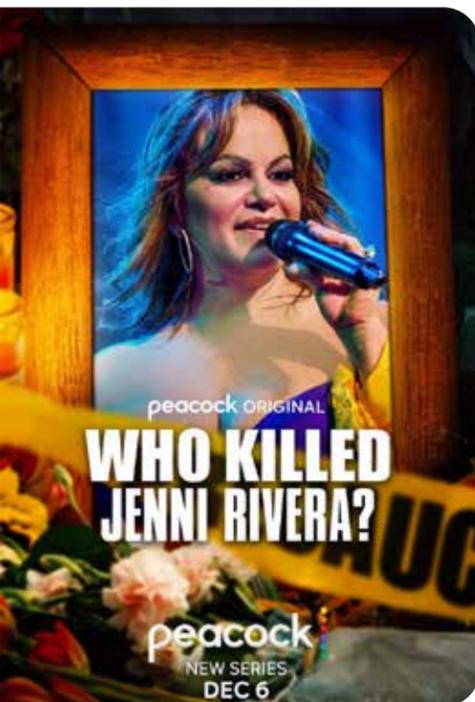
2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858



“WHO KILLED JENNI RIVERA?”



Peacock acaba de anunciar una nueva serie documental de investigación titulada Who Killed Jenni Rivera? que se estrena justo a tiempo con el décimo aniversario de la muerte de la querida cantante mexicana, el 6 de diciembre.

La docuserie, de tres episodios de 60 minutos, se centra en la muerte de la galardonada superestrella latina y profundiza, por

primera vez, la causa aún no determinada del espantoso accidente de 2012 en las afueras de Monterrey, México.

Who Killed Jenni Rivera? presenta anécdotas de personas cercanas a ella, expertos y conocedores de la industria, incluida la Directora de Contenido Latino/Español de Billboard, Leila Cobo. La producción tuvo como locación varias ciudades como Miami, Los Ángeles, Monterrey y Ciudad de México.



Fotografía Arap Bethke: TelevisaUnivision



Fotografía: Pantaya



ARAP BETHKE SE CONVIERTE EN GURÚ ESPIRITUAL

El actor mexicano es protagonista en la película 'Amores Permitidos', una comedia romántica dirigida por su compatriota Raúl Martínez. En el largometraje, exclusivo de la plataforma ViX+, Arap interpreta a 'Manuel Jaliffe', un gurú espiritual y comparte créditos con la actriz Natalia Tellez y Daniel Tovar, junto a un gran elenco Clara Lago, Verónica Bravo, Daniel García, Mara Escalante, Miguel Burra y Erica Buenfil.

"El rodaje de la película Amores Permitidos fue muy divertido. Estoy muy agradecido con los productores y el director que me dieron la oportunidad de explorar algo completamente distinto. Jaliffe es un gurú espiritual que todos llevamos dentro. Espero que el público se ría, se divierta... y se una a mis retiros", señaló Bethke.

"Amores Permitidos" mezcla romance y comedia al seguir la historia de Rodrigo (Daniel Tovar) y Gabriela (Natalia Tellez), una pareja que ha estado saliendo por varios años. Su día a día se ve interrumpido cuando sus mejores amigos, Luz y Jorge, les preguntan quiénes serían sus "permitidos" y lo que parece una inocente charla entre amigos se convierte en una comedia que cambiará el rumbo de sus vidas, cuando Rodrigo conoce accidentalmente a Macarena. La película te mantiene adivinando qué próximo giro podría tomar la historia.



¡QUÉ PADRE... ES MI FAMILIA?

Esta producción es la primera película dirigida por el actor y productor mexicano Rodrigo Vidal. "Una película muy bonita, familiar... es una comedia de situaciones de gran caos familiar, con un elenco muy lindo y con mensaje y el valor de que la familia esté unida" declaró Vidal a Contacto Total.

La comedia de 87 minutos es protagonizada por Marlene Favela, Eduardo Yañez y Carlos Ponce.

Fello y Marisa se habían estado distanciando, pero ganan un fin de semana en un lujoso resort y la oportunidad de competir por el dinero que resolvería sus problemas. En ese campamento familiar parece que debe ganar el menos peor. ¡No se la pierda! Ya está disponible en Pantaya.

“LA REBELIÓN”



Fotografía: Pantaya

Esta serie original de ViX+ también se puede ver en la plataforma Pantaya. La nueva serie es protagonizada por celebridades como Aracely Arámbula, Adriana Paz, Daniela Vega y Ana Serradilla. La producción, dirigida por Iñaki Peñafiel y Chava Cartas, sigue la historia de cuatro mujeres que deciden abandonar sus hogares dejando sus vidas como esposas atrás. Nadie sabe a dónde se fueron. Sus maridos e hijos no pueden entender que ha sucedido ni porque, pero sus razones para huir se descubrirán con el transcurso de cada episodio.



avondale TOYOTA

Fotografía: Prime Video

10005 West Papago Freeway Avondale AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050 Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ



¿Necesita ayuda con sus pagos mensuales de Medicare?

PODRÍA TAMBIÉN CALIFICAR PARA RECIBIR ASISTENCIA CON LOS COSTOS PARA MEDICAMENTOS RECETADOS.

Un consejero de SHIP le dará más información sobre los programas que le podrían ayudar a reducir sus costos de Medicare.



Navigating Medicare

LLAME HOY A LA LÍNEA GRATUITA Y CONFIDENCIAL DE AYUDA EN ARIZONA PARA BENEFICIARIOS DE MEDICARE AL

602.280.1059

Este proyecto ha sido apoyado en parte por la subvención número 1801AZMIAA y 1801AZMISH de la Administration for Community Living del Departamento de la Salud y Servicios Humanos de los E.E.U.U., Washington, D.C. 20201



DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

CASOS DE INMIGRACIÓN CITAS GRATIS, SIEMPRE CON EL ABOGADO



- *Peticiónes de Familia**
 - Matrimonio/Visa de Prometido (a)/Padres/Hijos/ Hermanos
- *Perdones (I601 y 601A)**
- *Defensa Contra Deportación**
 - Fianzas en Eloy y Florence
 - Cancelación de remoción/deportación
- *Peticiónes Especiales**
 - Visa U (víctimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- *Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- *Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez
Tel: 623-404-2544
3800 N Central Ave #830
Phoenix, AZ 85012

CARMEN ALICIA

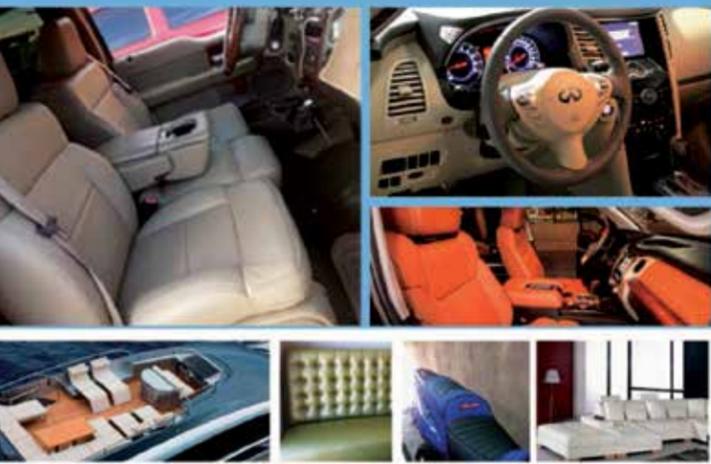
MAKE UP ARTIST
FOR ANY OCCASION
629.792.0978



CARMENALICIAA

Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español
602-340-0401 english

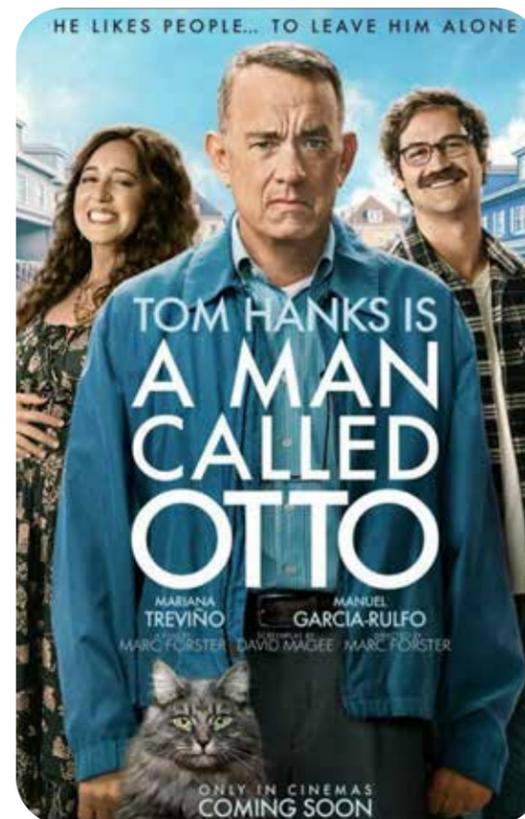
MARIANA TREVIÑO EN LA PANTALLA GRANDE CON TOM HANKS

La cinta "A Man Called Otto" de Columbia Pictures es una adaptación cinematográfica de la novela más vendida del autor sueco Fredrik Backman.

Tom Hanks es Otto, un viudo gruñón que disfruta atormentando a sus vecinos. El corazón helado de Otto comienza a derretirse después de que Marisol (Mariana Treviño) se muda a su bloque con su familia.

Otto es un hombre que parece odiar a la gente, está enojado con las personas con perros porque los animales orinan en la acera, enfurecido con los camiones de reparto que se estacionan donde no están permitidos y furioso con los vecinos que salen temprano en la mañana para hacer ejercicio. Cada pequeña demostración pública de alegría hace que Otto frunza el ceño, y lleva una vida solitaria y se convierte en enemigo de todos los que se cruzan en su camino. Marisol es la nueva vecina que a pesar de su avanzado embarazo, tiene mucha energía para enfrentarse a Otto y decirle lo grosero que es. Sin embargo, Marisol está decidida a hacerse amiga de Otto aunque sea una tarea difícil.

"A Man Called Otto" tendrá un lanzamiento limitado en Nueva York y Los Ángeles el 25 de diciembre, seguido de un lanzamiento general el 13 de enero de 2023. En México se estrenará con el nombre de "Un vecino gruñón"



Fotografía: Columbia Pictures/Sony Pictures



Imagen del trailer de la película "A Man Called Otto. Fotografía: Columbia Pictures/Sony Pictures

Pantalla grande

ESCUCHAR

"VIOLENT NIGHT"

Este oscuro thriller de acción y comedia navideña como ningún otro ya llegó a las salas de cine.

La película, protagonizada por el actor y activista colombiano John Leguizamo y David Harbour, cuenta cómo la Nochebuena de una familia adinerada se ve interrumpida cuando un equipo de mercenarios entra a su hogar y toma a todos los que están celebrando como rehenes. Afortunadamente, el equipo no está preparado para un combatiente sorpresa: Santa Claus, quien está a punto de demostrar por qué este Santa no es realmente un santo.

Santa Claus es interpretado por David Harbour, conocido por su actuación en Black Widow y la serie Stranger Things, mientras el ganador del Emmy John Leguizamo hace el papel de Mr. Scrooge.



Imágenes: Getty images/Universal Pictures



Imágenes: Getty images/Universal Pictures

**¡Abandono escolar!
¡Un grave problema!**



En Arizona, cada año, aproximadamente 18 mil estudiantes de high school abandonan su escuela.

**¡GRAD SOLUTIONS
TIENE LA MEJOR OPCIÓN!**

¡Obtén tu diploma de high school online a tu tiempo y a tu ritmo!

GRATIS
para jóvenes
de 16 a 21
años



¿Eres mayor de 21?
¡Tenemos un programa para tí!

- *No importa su estatus migratorio
- *No exige horario de estudio
- *Plataforma de educación disponible 24/7
- *Maestros certificados
- *Acompañamiento de un mentor

¡Cambia tu vida, cambia tu destino!
Regístrate ya en
quieromidiploma.com

(480) 689-5999

También ofrecemos soporte en:
Alimentos - Búsqueda de trabajo - Vestuario -
Ayuda para adquirir experiencia laboral -
Clases de inglés como segunda lengua.



VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE
9 PICOS, UN
COMBO DE
DULCES Y EL
PALITO PARA LA
PIÑATA POR
SOLO \$29.99.**



**BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLEROS
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008
(602) 275-2232
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009
(602) 442-9487
LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304
(602) 595-0880
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL.

Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violencia doméstica, asalto, robo, entre otros. **602-266-0292**

¡NO SE DEJE ATRAPAR POR UNA PESADILLA!

Llame a MDK Law Group
Abogados de accidentes de Phoenix
Le ayudamos a recibir la compensación a la que tiene derecho según la ley.
(623) 225-5635

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER

Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia.. **623-404-2544**

ELECTRODOMÉSTICOS. REPARACIÓN Y VENTA. Usados con garantía y excelentes precios. Estufas, lavadoras, secadoras y refrigeradoras. **623-414-6940.** Estamos en Peoria por la Avenida 91 y la Grand.

Servicios de impresión y productos de promoción.

Tarjetas de negocio, flyers, brochures, postcards, productos promocionales, catálogos, calendarios, banners, magnetos, imanes para autos y mucho más.

Pregunte por Joe **602-437-0207**

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE



PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.



¿YA SE VENCió SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2020

¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!
602-423-4883

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. **602-442-9487**

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

Comida Típica Colombiana
Cater Food Trailer
E-mail: wowquerico@hotmail.com
wowquericocol
wowquericocol



Gloria Gallego
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA

Express...

PREGUNTE POR LAS BOCINAS, VIDEOJUEGOS Y ACCESORIOS PARA CELULARES.

SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
EMPAQUETADA Y CONGELADA

SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335



QUESO MENONITA
de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241



CAMAS A PRECIOS DE FABRICA EN TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring), colchón (mattress) y marco (bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.

Angel Mera Photography
Foto - Video - DJ Service
Bodas
XV Anos
Bautizos
Aniversarios
602-363-4355

Se vende una casa en Puerto Peñasco

Recién remodelada, dos recamaras y un baño. A solo 10 minutos de la playa. Para mayor información comuníquese a

480-748-5941

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

**SE BUSCA PERSONAL PARA LIMPIEZA DE
COMERCIOS CON HORARIO FLEXIBLE**

Durante las mañanas. Área de Goodyear, Litchfield y freeway 10; y Ciudad de Surprise, Bell rd y 144 avenida. Para más informes 480-518-0051 Laura - Texto o llamada.

MECÁNICA Y ELECTRICIDAD AUTOMOTRÍZ



SERVICIO A DOMICILIO
DR. MECÁNICO 602-435-4578

Motores, cabezas, bandas de tiempo, emisiones, tune ups, bombas de agua y gasolina. Alternadores, arranques, tableros, elevadores eléctricos, columnas quebradas, luces, frenos, clutch, encendidos, mantenimiento preventivo y correctivo.

**PROFESIONAL
TÉCNICO CERTIFICADO
40 AÑOS DE EXPERIENCIA**

Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

**SOBADORA
ATENDIENDOLE**

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones
Llamar al **602 621 9419**

HS HARLEY STUDIO
 • QUINCEAÑERAS
 • BODAS
 • BAUTIZOS
 • ANIVERSARIOS
 • GRADUACIONES
623.216.0681
FOTOGRAFIA Y VIDEO

LAWN SERVICE
 MANTENIMIENTO DE CÉSPED
 Irrigación - limpieza de escombros
 poda de árboles y arbustos
Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service
 Estimados GRATIS
Hilario 480-233-1113

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

**Servicio de Herrería / Welding
Services and door repair.**

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso. **602-814-2084**

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Computadoras Reparación y venta de computadoras, laptops y de escritorio. Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller. No cobro por checar. Sr. Manuel **602-299-6135.**

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

**Puertas para perros y gatos
LLAME A BERNIE**

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

(480) 332-3204
 Muy recomendado en Yelp
 -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS
 Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

Express Glass & Mirrors LLC.
 Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.
Estimados gratis. 602-689-7952

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale. No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al **602-380-9456**

Miguel's Lawn Care
ESTIMADOS GRATIS
 Maintenance garden - Cleanup trees and palm trees - Removed pavers - Artificial grass installations
 Service guaranteed
480-335-0711

- Limpieza general
- Sistema de riego
- Poda de árboles
- Mantenimiento de jardines
- Instalamos "paver" y pasto artificial
- Removemos concreto, árboles, palmas y basura
- Trabajamos los 7 días de la semana.

**PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106**

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

PACMAN Plumbing LLC
 • Gobbling up clogs since 2017 •
 PACMANPLUMBING.COM
 f t i g+
 Residential & Commercial
480•389•7581
24 HOURS EMERGENCY
 WATER
 DRAIN
 GAS

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza
 American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

John Herrera Agency LLC

602-795-4825

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.



Palafox carpet cleaning

¡Ya es hora de limpiar su alfombra!

Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

480-580-1406

**PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106**

Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: *Vidrios para ventanas *Puertas de baños *Protectores solares *Puertas corredizas *Cubierta para mesas *Vitrinas.

6 0 2 - 6 9 7 - 3 4 1 7 .
 -Servicio comercial y residencial-

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN 

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201

ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona  

LUNES A JUEVES

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

VIERNES Y SÁBADO

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

DOMINGO

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- *Accidentes de autos y motocicletas
- *Resbalones y caídas
- *Mordeduras de perros
- *Reclamos por muerte por negligencia
- *Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.



También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

**24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA**
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

TODO ARIZONA ESTÁ EN

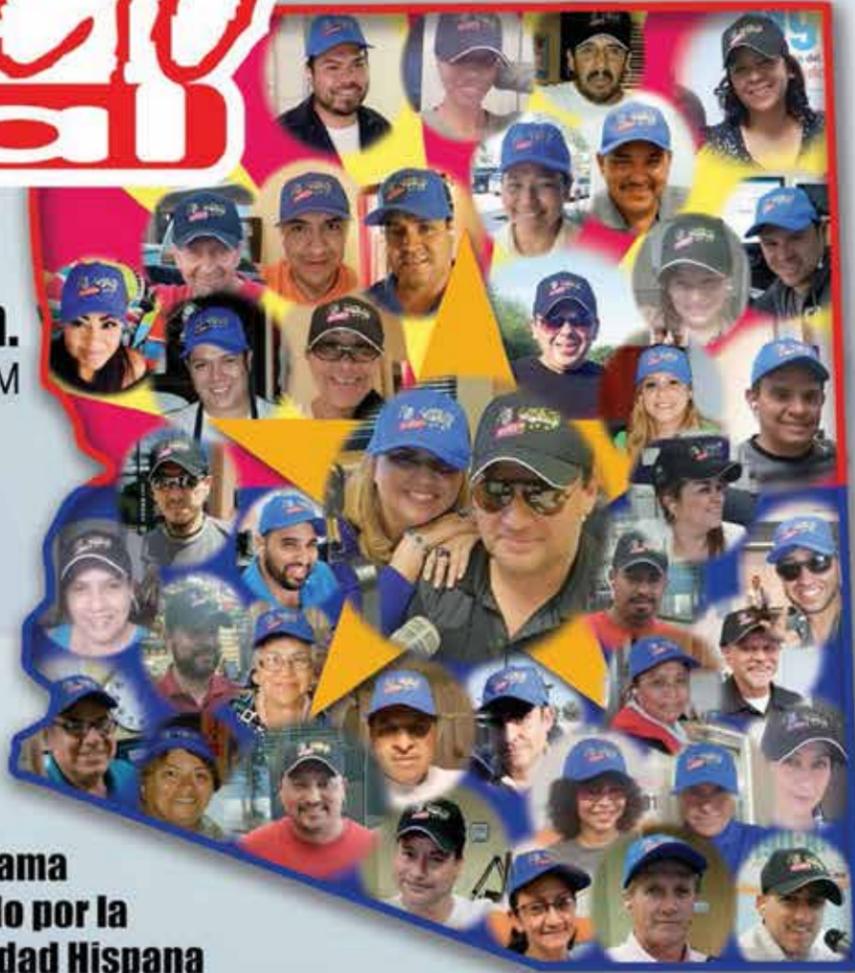
CONTACTO total

Lunes a Viernes
11 a.m. - 1 p.m.
por la Onda 1190 AM
y la 107.5 FM



17 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa
preferido por la
Comunidad Hispana



¡INFÓRMESE, ENTRETÉNGASE Y PARTICIPE!

NO MANCHES | **PARE OREJA Y APUNTE** | **A CHAMBEAR** |
RONCO PECHO | **SUELTE LA LENGUA** | **SERVICIOS GRATIS** |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escúchenos en vivo

DESDE SU RADIO
1190-AM

www.onda1190am.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+tunein Rad.io

www.contactototalradio.com

Síguenos



Contacto total radio
Medios Hispanos

¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106

AZ DENTAL

Dentista familiar y cosmético



Limpieza - Rellenos - Coronas
Puentes - Dentaduras - Implantes



¡Los Esperamos!

* PRESENTE LA REVISTA
CON ESTE ANUNCIO PARA
OBTENER LOS ESPECIALES

30%

de descuento en
cualquier tratamiento
para pacientes
sin **aseguranza**

Aceptamos la mayoría de aseguranzas

Planes de pago

United Health Care Community Plan



Phoenix

West Phoenix

515 N 35th Ave. Ste 122
Phoenix, AZ 85009
(602) 455-0505

9014 W Thomas Rd. Ste 103
Phoenix, AZ 85037
(623) 872-9117



**¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE
QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR
UNA SECCIÓN?**



Somos los expertos en TECHOS

Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040
ESTIMADOS GRATIS

**Tenemos licencia y los seguros que pide el estado
ROC # 314230**

Mejoramos cualquier presupuesto